

寒者热之，热者寒之，不寒不热者，以平为期。此皆从其类也。  
温者，病在里，宜用辛温之药，如桂枝、附子等，以助阳气，驱除阴寒。  
温者，病在表，宜用辛温之药，如麻黄、桂枝等，以发汗解表，散寒邪。  
温者，病在中，宜用辛温之药，如半夏、生姜等，以和胃降逆，化痰止呕。  
温者，病在血分，宜用辛温之药，如当归、川芎等，以活血化瘀，调经止痛。  
温者，病在气分，宜用辛温之药，如桔梗、杏仁等，以宣肺利气，止咳平喘。  
温者，病在肝分，宜用辛温之药，如柴胡、升麻等，以疏肝理气，调和气血。  
温者，病在脾分，宜用辛温之药，如白术、茯苓等，以健脾益气，运湿化痰。  
温者，病在肺分，宜用辛温之药，如桔梗、杏仁等，以宣肺利气，止咳平喘。  
温者，病在心分，宜用辛温之药，如桂枝、附子等，以助阳气，驱除阴寒。  
温者，病在肾分，宜用辛温之药，如附子、干姜等，以温补肾阳，固涩止泻。  
温者，病在膀胱分，宜用辛温之药，如桂枝、附子等，以温补膀胱，通利小便。  
温者，病在大肠分，宜用辛温之药，如桔梗、杏仁等，以宣肺利气，止咳平喘。  
温者，病在小肠分，宜用辛温之药，如桔梗、杏仁等，以宣肺利气，止咳平喘。  
温者，病在三焦分，宜用辛温之药，如桔梗、杏仁等，以宣肺利气，止咳平喘。

# 温 痘 述 要

616.917  
4094

# 上海永壽堂製藥社

YEONG SHOW TARNG JYHYAW SHEH

天 津 法 租 界 六 號 路

綠 線 牌 電 車 道

參南式飲片

丸散膏丹

花露藥酒

疾病痛苦人所難免病家每謂中藥煎煮太煩極感不便且味多苦口懶於下咽遠不如西藥之簡便而易服本社有鑒於此特精選中藥原料根據科學方法製成藥水藥片俾病家飲服時既可免煎煮之煩又力避苦口之味定價格外克己以期各界採購本社又代病家配方取費尤廉並自運地道藥材南方飲片丸散膏丹蒸氣花露精製藥酒參茸銀耳膏滋補劑特分設五部

- 接方送藥部    電話通知派人取方照方送藥手續簡便
- 代客煎藥部    照方監煎熬就即送衛生飲水清潔無比
- 精製藥片部    攜帶便利服用省事各有神効可代西藥
- 配製藥水部    仿照西藥製成藥水按方調劑味求可口
- 門市配方部    道地藥材藥力宏大易于見効價目克己

參茸銀耳    與衆不同    價目克己

電 話 二 〇 四 四 六 號 ◀

## 溫疹述要敍

溫疹一證四時皆有之而以春冬兩季爲最多西醫所謂猩紅熱是也此證由於內伏溫熱外感風邪風熱相引表裏俱病更有時疫溫毒鬱於中而發於外其燔灼之勢有不待引而發者循其次第治之得宜不難收立竿見影之效治之不當或內伏或下陷必使輕者致重重者致死此證本係溫熱溫疫之一種是以昔賢鮮有專書卽有之亦多擇焉不精語焉不詳其散見於諸家醫集醫案中者祇足爲習醫者之參考不便於患病者之檢查二十年來我所見此證以誤治而死者甚多竊以讀書所得經驗所得溯其緣起別其次第彙輯成編專爲病人臨證借鑑免爲藥誤而設至敍述病情羅列藥味皆屬昔賢成規並非師心自用此亦述而不作之意云爾

中華民國十四年歲次乙丑宛平袁勵楨識於哈爾濱

## 凡 例

一此篇本爲便利病人免爲藥誤而設是以從簡約爲主若研究醫學自有昔賢之醫書在

一此篇所敍病狀所列藥方均係舉其大概臨證有全現有不全現者大概不越此範圍如有特別病情或有變證仍當延名醫診治

一此篇所列加減法係舉其最著者而言但病情變化無窮應加應減亦無從備列閱者以此隅反可也

一此篇所列藥劑分量亦係舉其大概病有輕重人有大小秉有強弱當然不能拘泥臨證酌之可也

一此篇本爲濟人而設翻印不究但須校對無訛以免致誤

## 溫疹述要

溫疹初起有先惡寒後發熱者有不惡寒卽發熱者有鼻流清涕者有目赤流淚者無不頭痛咳嗽恶心周身痠痛診其脈多屬浮數亦有內熱深重初起脈卽細數沈伏者總由內伏溫熱外感風邪風熱相引表裏俱病一遇此證無論已現斑疹與否卽須服辛涼透解之第一方此方雖極輕淡然病之初起藥不宜重且用藥有極輕清極平淡而取效更捷者服此方後輕者斑疹即可透出或逕不出亦能退熱解肌吳鞠通謂善治溫病者原可不必出疹也若誤用升柴羌葛麻桂荆防蘇桔以及胡荽浮萍櫻桃核西河柳等辛溫升提之劑強發其汗不但疹不能透反致目瞑鼻鼾語言難出或神昏譫語鼻煽氣逆瘧厥甚則咯血鼻血種種險象皆能釀成若因咳嗽誤用二冬二地五味百合阿膠等膩滯之劑必致氣喘音嘶痰不能出咳嗽永遠不止致成肺癆所以熱地麥冬五味萸肉等藥徐洄溪皆列入禁忌之中也若初起表邪未清遽用硝黃枳樸

等攻裏之劑必致引邪入裏，疹反內陷，甚至津液內虧，毒火外熾，致成陰下竭陽上厥，險證其餘，如參茸、蓍朮等之大補桂附、薑黃之大溫，更在嚴禁之列，不待贅述矣。

### 注意二則

一、溫疹最宜透發，最慮內伏更忌下陷，如因其發熱即用冰以鎮之，無有不下陷而死者，不可不知。

二、溫疹最易傳染於嬰童，尤甚病人。一現斑疹，宜將同寓之嬰童避居他處，俟病人全愈，房屋器皿消毒之後，始行遷回，庶免傳染。

### 第一方

- |         |         |                              |
|---------|---------|------------------------------|
| 連翹殼三錢   | 金銀花二錢   | 山梔子二錢五分                      |
| 浙貝母三錢   | 新竹茹二錢五分 | 枇杷葉 <small>去毛生用</small> 二錢五分 |
| 甘菊花二錢   | 冬桑葉二錢五分 | 大青葉三錢                        |
| 薄荷葉一錢五分 | 鮮葍根四錢   |                              |

水三鍾煎成一鍾每晝夜服二劑渣不再煎所謂鍾者如玻璃茶鍾大亦與飯碗大小相等須滿鍾下仿此

如病之來勢甚熾壯熱口渴嘔吐自汗面赤目赤氣喘急促頭痛如劈咽喉紅腫兼現白點白塊呼吸緊閉斑疹隱隱不能透出診其脈有浮大而數者有沈細而數者有不浮不沈而數者有按之若隱若見者不得因其沈細不浮若隱若見而誤認作虛寒證凡現此脈皆由火毒內蘊胃液被其燔灼將有立涸之勢或陽盛格陰反現肢冷脈伏喜熱飲飲已卽吐察其吐出酸苦瀉出臭惡挾痰涎挾黃沫或後重並非清穀不化小便短少黃赤並非清長不禁此皆由內真熱外假寒之明證因其邪伏陽明或逕入厥陰不似前述之上焦輕證非第一方所能奏效矣必用第二方之大劑清熱敗毒以防內陷

## 第二方

生石膏八錢 先煎 獅羊尖一錢五分 另煎沖服 淡竹葉三錢 肥知母三錢

另煎沖服

遲遲犀角尖一錢 板藍根三錢 金銀花三錢 粉丹皮二錢五分  
蒲公英三錢 山梔子三錢 全栝萎三錢 紫花地丁三錢  
鮮葷根五錢 馬勃二錢

水三鍾煎成一鍾渣再煎水一鍾半煎成一鍾重者一晝夜服二劑以斑疹全透爲度

加減法如有譫語或瘡厥者服藥之前先服紫雪丹一錢 涼開

水調下痰火內閣加天竹黃三錢

竹瀝一瓶藥

內分沖

鼻血

咯齒

血加

白茅根五錢

有鮮者尤佳

咽喉潰爛吹以錫類散如無汗不

渴不嘔吐三者俱無本方去石膏如三者之中有一於此石膏分量可以酌減不可逕去 紫雪丹錫類散均以杭州胡慶餘堂爲最佳哈埠藥肆向不備此近年世一堂藥鋪已有代賣並有吹喉器衛生家均宜知之

服第二方後斑疹必能全透熱必漸減或晝涼夜熱或頭涼手心熱喉痛必能減輕一切險象均能化解此際病勢已由中焦遞入下焦必須二便通暢則邪有出路但餘邪逗留不去亦多在此際必有數日大便不通小便短赤等象邪不去則正不安裏不通則陰不復久之津液內耗復聚堪虞必須鹹寒育陰甘寒清熱佐以潤降則二便自通而邪有去路矣服第三方

## 第二方

- |     |                                       |       |
|-----|---------------------------------------|-------|
| 鮮生地 | 一兩搗汁冲服如無鮮者用細生地六錢切<br>片冷開水泡透搗汁冲服亦可切勿入煎 | 元參三錢  |
| 知母  | 三錢                                    | 全栝蔞四錢 |
| 赤芍藥 | 二錢                                    | 山梔子三錢 |
| 蒲公英 | 三錢                                    | 粉丹皮二錢 |
|     |                                       | 浙貝母三錢 |
| 新竹茹 | 二錢                                    | 火麻仁三錢 |
- 水三鍾煎成一鍾渣再煎水一鍾半煎成一鍾一晝夜服二劑加減法如喉痛未止或現白點白塊本方加板藍根三錢外吹錫類

散瘀多加竹瀝一瓶分沖鼻血咯血齒血未止加白茅根四錢 證語  
未止加暹羅犀角尖八分

服第三方二便通暢之後諸證定能悉除斑疹亦逐漸回復周身脫皮發癢切忌手搔如癢甚可用黃表紙搓成團擦之病愈之後所慮者餘邪竄絡遺毒留延陰分大衛津液枯竭此際惟以清餘邪養陰液爲主萬不可自認爲虛遽服峻補溫熱之劑以致留邪劫陰是爲切要茲列第四方以爲此證之善後總不外清餘邪養陰液也

#### 第四方

細生地五錢	元參三錢	知母三錢	鮮石斛五錢
桔梗仁三錢	忍冬藤三錢 <small>去毛生用</small>	冬瓜子三錢	北沙參二錢
生白芍三錢	枇杷葉二錢	絲瓜絡三錢	

煎法同前

加減法如瘍火尙盛本方去沙參加川貝母三錢竹瀝一瓶分沖盜汗不眠加重白芍至五錢鼈甲三錢諸血未止加白茅根五錢瘡核未消或潰後未收口加金銀花三錢

### 附記一

此證當咽喉劇痛之時領下兩頤或有硬核腫痛亟須從外敷治以期散淨否則病愈之後長留此核必致穿頭一時難以收口用水仙膏三黃二香散先後敷之使毒邪外出不致內攻如無水仙花則逕用三黃二香散亦可手指或其他處同時生疔者治同

### 水仙膏方因毒忌入口

水仙花根不拘多少剝去老赤皮與根鬚入石臼搗如膏敷腫處中留一孔出熱氣乾則易之以肌膚上生黍米大小黃瘡爲度此時卽洗去水仙膏換敷三黃二香散因水仙膏過敷則爛而痛也

### 三黃二香散

生黃蓮一兩 生黃柏一兩 生大黃一兩 乳香五錢  
沒藥五錢

三黃必須生者不可經火研極細末再加二香同研初用細茶調  
敷乾則易之繼用香油調敷

### 附記二

溫疹之外尙有虛斑陰白斑白瘡三種如斑現淡紅色四肢清而微冷口不甚渴  
脈不洪數是爲虛斑此虛火而非實火治法祇須斂其浮游之火不可以實火  
論如胸間微見數點面赤足冷或下利清穀此陰寒盛格拒其陽於外內真寒  
外假熱鬱而成斑是爲陰斑治當溫之如溼熱傷肺氣隨液泄發爲一種白瘡  
小粒如水晶色者治法當用甘藥以濡之此溫疹之外別現三種與溫疹不同  
而且虛斑陰斑尤其少見然不可不附記篇末以資參考

## 跋

溫疹俗稱爛喉痧新名猩紅熱因口鼻部不現疹點形如猩猩面部故名傳染迅速急不待醫至險至危患此症者非得親人看護晝夜不離左右使其紅疹發透不可其最凶者是先喉爛治法只須使全身紅疹發透則喉腫漸漸可輕決無危險

一林客居異鄉去秋敏女忽患猩紅熱症內子潘彬雖習兒科但一林已經傳染勤兒又在懷抱着護難周以致敏女應發之紅疹未能透達不及五天而觴當一林染病時初覺喉痛一二天後先惡寒戰慄繼則發熱至九十八度喉嚨左右發現蠶豆大白點內子卽按袁楨老所編溫疹述要之第二三四方服用同時再用草麻子去皮打爛和頭髮擦前胸後背各部翌日紅疹發透而漸漸見痊敏女未殤前二天寓中除一林已病外餘均注射預防清血針及敏女殤後一天儉兒文女勤兒同時均染此症幸得內子亦照樣醫治經過良好惟小兒染

病不能如大人之忍耐寓中僅內子一人有顧此失彼之憂當請西醫注射濃縮猩紅熱血清以求速效儉兒注射六 C C 文女注射四 C C 豈知翌日儉兒之症轉重喉腫氣閉四肢浮腫疼痛而亡文女體強病輕已將痊愈一經注射病勢反重面浮頸腫項下結毒見之似又無希望不得已赴津診治後敷藥出膜並服藥十八劑而愈一林及勤兒均未注射得能健全一林潘彬因看護不周而殤女因注射血清而殤兒旣得經驗復得良方故不敢緘默特將良方重印分送以廣流傳

中華民國二十四年一月 江蘇彭一林謹跋於張家口交通銀行

幸精製藥品 治病百病 效驗如神

# 上海永壽堂製藥社

YEONG SHOW TARNG JYHYAW SHEH

天 津 法 界 十 二 號 路

## 精製藥品

小兒止風片	每瓶三角	拔毒散	每瓶二角	胃痛片	每瓶五角
小兒止瀉片	每瓶二角	生肌散	每瓶二角	痢疾片	每瓶四角
小兒止咳片	每瓶四角	擦癬水	每瓶二角	瘧疾片	每瓶三角
虛勞大補片	每瓶一角	肥兒疳疾片	每瓶三角	痔瘡片	每瓶五角
虛勞大補片	每瓶一角	吐血神效片	每瓶一角	戒煙片	每瓶一角
婦女白帶片	每瓶一角	婦女白帶片	每瓶一角	種子片	每瓶一角
萬應十滴水	每瓶一角	萬應黃油膏	每瓶一角	安胎片	每瓶一角
萬應十滴水	每瓶一角	萬應黃油膏	每瓶一角	惡阻片	每瓶六角
萬應十滴水	每瓶一角	萬應黃油膏	每瓶一角	淋漓片	每瓶五角
萬應十滴水	每瓶一角	萬應黃油膏	每瓶一角	寧神片	每瓶一角
萬應十滴水	每瓶一角	萬應黃油膏	每瓶一角	補腎片	每瓶五角
萬應十滴水	每瓶一角	萬應黃油膏	每瓶一角	消核片	每瓶五角
萬應十滴水	每瓶一角	萬應黃油膏	每瓶一角	止咳片	每瓶四角

電話二四四〇號六四四

外埠經理

另備詳章

函索即寄

